

PANEL HEDDLU A THROSEDDU DYFED POWYS

Dydd Gwener, 5 Tachwedd 2021

YN BRESENNOL: Y Cynghorydd A. Lloyd-Jones (Cadeirydd)

Aelod o Gyngor Sir Caerfyrddin:

Y Cynghorydd J.K. Howell;

Aelodau o Gyngor Sir Ceredigion:

Y Cynghorwyr L. Edwards a K. Evans;

Aelodau o Gyngor Sir Penfro:

Y Cynghorydd M. James;

Aelodau o Gyngor Sir Powys:

Y Cynghorwyr D. Evans, L. George a W. Powell;

Aelodau Annibynnol:

Yr Athro I. Roffe;

Mrs H. Thomas;

Yn bresennol o Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd:

Mr. D. Llywelyn – Y Comisiynydd Heddlu a Throsedd;

Mrs. C. Morgans - Pennaeth y Staff;

Yr oedd y swyddogion canlynol yn gwasanaethu yn y cyfarfod:

R. Edgecombe, Rheolwr y Gwasanaethau Cyfreithiol

E. Evans, Prif Swyddog Gwasanaethau Democrataidd

M.S. Davies, Swyddog Gwasanaethau Democrataidd

K. Evans, Swyddog Gwasanaethau Democrataidd Cynorthwyol

Siambwr, Neuadd Y Sir, Caerfyrddin: 10.30yb-1:20yp

1. YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB A MATERION PERSONOL

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan y Cynghorwyr J. Jones (Cyngor Sir Caerfyrddin] ac R. Summons (Cyngor Sir Penfro).

2. DATGANIADAU O FUDDIANT

Ni ddatganwyd unrhyw fuddiannau personol yn y cyfarfod.

3. COFNODION - 30AIN GORFFENNAF, 2021

PENDERFYNWYD Ilofnodi cofnodion cyfarfod Panel Heddlu a Throsedd Dyfed-Powys, a gynhaliwyd ar 30 Gorffennaf 2021 gan eu bod yn gywir, yn amodol ar nodi bod y Cynghorydd S. Joseph wedi bod yn cynrychioli Cyngor Sir Penfro.

4. MATERION YN CODI O'R COFNODION

Ni chodwyd unrhyw faterion yn y cyfarfod.

5. CWESTIYNAU Â RHYBUDD GAN AELODAU'R PANEL I'R COMISIYNYDD

5.1. CWESTIWN GAN Y CYNGHORYDD HELEN THOMAS

“Bydd y Comisiynydd yn ymwybodol bod Arolygiaeth Cwnstablïaeth a Gwasanaethau Tân ac Achub Ei Mawrhydi wedi cyhoeddi adroddiad ar 17 Medi yn

tynnu sylw at ddull anghyson yr Heddlu o fynd i'r afael â thrais tuag at fenywod a merched, ac yn annog yr Heddlu i flaenoriaethu'r mater. Roedd yr adroddiad yn cynnwys 5 argymhelliad i wella'r sefyllfa. A fyddai'r Comisiynydd yn gallu cadarnhau pa gamau y bydd yn eu cymryd i sicrhau bod Heddlu Dyfed-Powys yn gweithredu canfyddiadau ac argymhellion yr adroddiad hwn yn llawn? Sut y bydd yn monitro cynnydd dros amser i sicrhau bod hyn yn parhau i gael ei weithredu yn y dyfodol?"

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddau

"Daw'r adroddiad arolwg hwn ar adeg pan fo trais yn erbyn menywod a merched yn genedlaethol yn cael blaenoriaeth mewn llawer o drafodaethau, ac yn gwbl briodol felly. Rwy'n croesawu ffocws AHGTAEM ar y mater hwn ar hyn o bryd, ond mae'n rhaid i ni gydnabod bod trais yn erbyn menywod a merched (VAWG) wedi bod yn flaenoriaeth i mi, i Heddlu Dyfed-Powys ac i blismona yng Nghymru ers peth amser bellach. Mae Trais yn Erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (VAWDASV) yn parhau i fod yn flaenoriaeth i Ddyfed-Powys fel y'i llywodraethir gan fy Nghynllun Heddlu a Throseddau presennol, Strategaeth Rheoli'r Heddlu a blaenoriaethau'r Prif Gwnstabl. Gallaf gadarnhau y bydd hefyd i'w weld yn amlwg yn fy Nghynllun Heddlu a Throseddau newydd, sydd i'w gyhoeddi'n fuan. Rwy'n cynnal trafodaethau rheolaidd gyda'm cyd-Gomisiynwyr Heddlu a Throseddau yng Nghymru ynglŷn â Thrais yn Erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Cham-drin Rhywiol (VAWDASV) a sut y gallwn ymhestyn ein heffeithiolrwydd i'r eithaf yng Nghymru. Rydym wedi cytuno i weithio gyda Llywodraeth Cymru ar Lasbrint VAWDASV i Gymru. Gyda'n gilydd, rydym hefyd wedi lloio'r Swyddfa Gartref o ran cyfle a gollwyd yn y Bil Plismona: Fel y'i drafftwyd, nid yw'r Bil Plismona yn cynnwys trais domestig a cham-drin a thrais rhywiol yn benodol ac felly mae'n colli'r cyfle i gynyddu'r amddiffyniad a roddir i ddiodefwyr a goroeswyr y mathau hyn o drais a cham-drin. Mae trais yn erbyn menywod a merched wedi bod yn flaenoriaeth i'r Bwrdd Cyfiawnder Troseddol yng Nghymru ers cryn amser, ac mae i'w weld fel llinyn arian ar draws yr holl flaenoriaethau yn y rhaglen waith bresennol. Yn ogystal â hyn, mae diodefwyr trais rhywiol a throseddau rhywiol yn ffrwd waith benodol o fewn y flaenoriaeth diodefwyr a thystion. Mae fy nghynllun cyflawni Bwrdd Cyfiawnder Troseddol Lleol yn adlewyrchu hyn ac yn canolbwyntio ar ddarparu safleoedd tystiolaeth o bell a chyfleusterau llys i ddiodefwyr VAWDASV. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn parhau i ddatblygu'r Hwb Bregusrwydd, sy'n rhoi cymorth arbenigol i swyddogion sy'n delio â digwyddiadau trais yn y cartref ac yn helpu i wella'r gwasanaeth i ddiodefwyr. Mae gweithgarwch diweddar yn cynnwys rôl arbenigol a ariennir gan grant o fewn yr Hwb ar gyfer gwella'r ffordd y rheolir cam-drin domestig. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn parhau i wneud cynnydd sylweddol o ran lleihau nifer yr ymchwiliadau sydd ar agor am fwy na 12 mis. Mae prosiect O'r Dechrau i'r Diwedd Heddlu Dyfed-Powys yn parhau i ganolbwyntio ar roi diodefwyr wrth wraidd popeth drwy ddeall y galw, gwella prosesau a dylanwadu ar ddiwylliant er mwyn eu galluogi i fod yn effeithlon ac yn effeithiol. Yn ddiweddar, mae fy swyddfa wedi sicrhau arian ychwanegol o dros £600,000 gan y Weinyddiaeth Gyfiawnder er mwyn cynyddu'r gefnogaeth i ddiodefwyr cam-drin domestig a thrais rhywiol yn ardal Dyfed-Powys. Bydd y cyllid yn helpu i gefnogi diodefwyr sydd wedi profi Cam-drin Domestig neu Drais Rhywiol ar unrhyw adeg yn eu bywyd. Bydd y cymorth annibynnol arbenigol ychwanegol a fydd ar gael yn awr yn cael ei ddarparu gan ystod eang o sefydliadau cymorth yn y gymuned, yn dilyn cynnydd yn y galw am gymorth. Bydd naw rôl ychwanegol yn cael eu creu a bydd hyfforddiant arbenigol ar gyfer gweithwyr proffesiynol lleol hefyd yn cael ei

ddarparu, gyda'r nod o feithrin capasiti o fewn llochesi cam-drin domestig fel ysgolion ac unedau cyfeirio disgyblion, er mwyn galluogi plant i gael mynediad at ymyriadau cynnar gan oedolion y maent yn ymddiried ynddynt a hynny mewn man diogel. Rwy'n falch o ddweud bod yr arian ychwanegol hwn yn dod â chyfanswm y buddsoddiad mewn gwasanaethau i ddiodefwyr i dros £1.7miliwn yn ystod 2021/22, o gyfuno cyllid y Weinyddiaeth Gyfiawnder a chyllid craidd o'm swyddfa i. Rwy'n parhau i ariannu nifer o wasanaethau cymorth i bobl y mae cam-drin domestig, trais rhywiol ac ymosodiadau rhywiol yn effeithio arnynt ledled ardal yr heddlu. Mae fy swyddfa hefyd wedi cyflwyno cais yn ddiweddar i Gronfa Diogelwch Menywod yn y Nos y Swyddfa Gartref er mwyn darparu dulliau arloesol o greu mannau diogel i fenywod yn ein cymunedau, yn enwedig economi'r nos a chydabod ein poblogaethau dros dro o fyfyrwyr ac ymwelwyr sydd ar eu gwyliau. Disgwylir canlyniad y cyflwyniad hwn ym mis Tachwedd. Bydd gwaith yn parhau i hyrwyddo Fforwm Ymgysylltu â Dioddefwyr Dyfed-Powys, a reolir gan fy nhîm, er mwyn sicrhau y ceisir adborth yn uniongyrchol gan ddiodefwyr o ran y gwasanaeth a ddarperir gan Heddlu Dyfed-Powys. Mae llawer o gyfleoedd i ddiodefwyr ymuno â'r Fforwm wedi derbyn cyhoeddusrwydd, gan gynnwys drwy ein gwasanaethau VAWDASV ac yn ddiweddar drwy Swyddfa'r Comisiynydd Dioddefwyr lle dosbarthwyd e-bost i ddiodefwyr o'r ardal leol a ymatebodd i Arolwg Dioddefwyr blynyddol y Comisiynydd Dioddefwyr. Yn ddiweddar, bu aelodau'r Fforwm Ymgysylltu â Dioddefwyr yn bwydo'n ôl ar eu profiad o effaith COVID-19 ar wasanaethau cymorth i ddiodefwyr, ac yn fuan, gofynnir iddynt roi adborth ar daflen Heddlu Dyfed-Powys sy'n rhoi arweiniad a chyingor arbenigol i ddiodefwyr troseddau rhywiol. Yn ogystal, mae gwaith ar y gweill i archwilio'r sefyllfa'n lleol o ran pa mor ddiogel y mae menywod a merched yn teimlo ar lefel leol, a pha gamau y gallaf eu cymryd i sicrhau ymddiriedaeth a hyder yn yr heddlu. Bydd ymgynghoriad cyhoeddus yn cael ei lansio ym mis Tachwedd 2021. Ar hyn o bryd mae fy nhîm yn gweithio ochr yn ochr â Heddlu Dyfed-Powys i hyrwyddo'r pecyn cymorth newydd StreetSafe sy'n cael ei dreialu ar hyn o bryd. Mae ar gael ar holl wefannau'r bob un o'r Heddluoedd ac mae'n wasanaeth er mwyn i aelodau'r cyhoedd ddweud wrth Heddlu Dyfed-Powys, yn ddiennw, am fannau cyhoeddus lle maent wedi teimlo'n anniogel, oherwydd materion amgylcheddol, e.e. goleuadau stryd, adeiladau sydd wedi'u gadael yn wag neu fandaliaeth a/neu oherwydd ymddygiadau, e.e. cael eu dilyn neu eu cam-drin yn eiriol. O ystyried canfyddiad penodol adroddiad AHGTAEM bod y "*Defnydd o bwerau amddiffynnol (fel Gorchmynion Diogelu Rhag Trais Domestig (DVPOs), Hysbysiadau Amddiffyn Rhag Trais Domestig (DVPNs) a Gorchmynion Diogelu Rhag Stelcio (SPOs)), yn anghyson, ac nid oes esboniad am hyn*", fe roddir ystyriaeth ynghylch a fyddai'n briodol ac yn addas i aelodau fy Mhanel Sicrhau Ansawdd graffu ar ddefnydd Heddlu Dyfed-Powys o bwerau diogelu. Ar yr un pryd, mae gweithgarwch craffu a gynhaliwyd yn ddiweddar gan AHGTAEM, y Coleg Plismona a Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu wedi arwain at yr argymhelliad y dylai Prif Gwnstabiad adolygu, ac os oes angen, adnewyddu eu polisi ar DVPNs a DVPOs er mwyn sicrhau bod llywodraethu a chyfathrebu clir ar gyfer blaenoriaethu eu defnyddio'n effeithiol. Rwyf wedi gofyn am dystiolaeth fanwl gan Heddlu Dyfed-Powys ynghlŷn â phob un o'r argymhellion yn adroddiad AHGTAEM ac fe'm sicrhawyd gan y camau a gymerwyd hyd yma a'r rhai a gynlluniwyd ar gyfer y dyfodol. Byddaf yn ceisio sicrwydd parhaus o gyflawniad yr allbynnau allweddol sy'n ymwneud â hyn. Yn benodol mewn perthynas â gweithredu'r canfyddiadau a'r argymhellion a nodir yn adroddiad AHGTAEM ar ymateb yr Heddlu i drais yn erbyn menywod a merched, rwyf wedi gofyn am sicrwydd gan y Prif Gwnstabl ynghylch gwaith cyfredol a pharhaus sy'n ymwneud ag argymhellion yr adroddiad. Fe ddywedwyd wrthym bod Strategaeth Heddlu'n cael ei datblygu ar gyfer rheoli

argymhellion yr adroddiad. Bydd pennaeth Bregusrwydd Heddlu Dyfed-Powys yn arwain ar y darn hwn o waith, a bydd yr argymhellion yn cael eu monitro a'u trafod ym Mwrdd Bregusrwydd Strategol Heddlu Dyfed-Powys. Mae fy Nghyfarwyddwr Comisiynu a'm Hymgyngorydd Polisi ac Ymgysylltu ill dau'n eistedd ar y Bwrdd Bregusrwydd Strategol, a byddant yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i mi o ran y cynnydd a adroddwyd yn erbyn yr argymhellion. Byddant hefyd yn gallu gofyn cwestiynau i'r Bwrdd ar fy rhan. Byddaf yn parhau i graffu ar ddiweddariadau cynnydd gan y Prif Gwnstabl Parmenter a'i huwch dîm rheoli. Yn ogystal â hyn, mae fy Nghyngorydd Ansawdd a Sicrwydd yn mynychu cyfarfod misol gyda Thîm AHGTAEM Heddlu Dyfed-Powys, lle rhoddir diweddariadau rheolaidd ar y cynnydd a wnaed yn erbyn yr argymhellion. O ran y materion sydd bellach yn bodoli o ganlyniad i lofruddiaeth drasig Sarah Everard, mae argymhellion AHGTAEM, wrth gwrs, yn gofyn am arweiniad cryf er mwyn ailddatgan y safonau llym a arferir gan Wasanaeth yr Heddlu yn y DU a dangos ymrwymiad i fynd i'r afael â throseddau treisgar, yn enwedig pan gânt eu defnyddio yn erbyn menywod. O ganlyniad i, ac yn ogystal â'r trefniadau Llywodraethu a amlinellwyd eisoes ar gyfer yr argymhellion, bydd y Prif Gwnstabl yn penodi Prif Swyddog Arweiniol ar gyfer y maes gwaith hwn er mwyn sicrhau bod ganddi'r lefel ddigonol o gymorth a chraffu wrth symud ymlaen. Mae'r Prif Gwnstabl hefyd wedi ysgrifennu'n uniongyrchol at Syr Tom Winsor yn dweud y byddai'n fanteisiol i'r Llywodraeth ddarparu cyllid parhaus, nid yn unig ar gyfer plismona, ond i sectorau cyhoeddus eraill, ar gyfer gwneud newid gwirioneddol ym mhob agwedd ar fywyd er mwyn cyflawni egwyddorion strategaeth y Llywodraeth ar gyfer mynd i'r afael â thrais yn erbyn menywod. Rwy'n hyderus bod Heddlu Dyfed-Powys yn cydnabod pwysigrwydd gweithredu argymhellion AHGTAEM a ffocws parhaus plismona yn y maes hwn. Hyderaf fod yr uchod yn rhoi sicrwydd ynghylch ymrwymiad Heddlu Dyfed-Powys i fynd i'r afael â'r argymhellion, yn ogystal â'm gwaith craffu a'm goruchwyliaeth barhaus o'r maes hwn. Bydd y wybodaeth uchod yn ymddangos yn fy ymateb ffurfiol i adroddiad arolwg AHGTAEM ar 'ymateb yr heddlu i drais yn erbyn menywod a merched', a fydd yn cael ei gyflwyno ar 12 Tachwedd."

Yn dilyn ei ymateb cytunodd y Comisiynydd Heddlu i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Panel am y cynnydd.

5.2. CWESTIWN GAN Y CYNGHORYDD LES GEORGE

"Ym mis Awst 2021 cyhoeddodd Arolygiaeth Cwnstabliaeth a Gwasanaethau Tân ac Achub Ei Mawrhydi adroddiad a oedd yn asesu'r cynnydd a wnaed gan heddluoedd yn genedlaethol wrth weithredu'r argymhellion yn ei hadroddiad yn 2019 ynghylch ymateb yr Heddlu i dwyll. Mae'r adroddiad newydd hwn yn tynnu sylw at y ffaith nad yw pob un o'r argymhellion gwreiddiol wedi'u rhoi ar waith ac nad oes digon wedi newid. Felly, mae'r adroddiad newydd hwn yn gwneud tri argymhelliad pellach, gyda dau ohonynt wedi'u cyfeirio'n benodol at y Prif Gwnstabliaid. Dylid bod wedi cydymffurfio â'r ddau argymhelliad hyn erbyn y cyfarfod hwn. A all y Comisiynydd gadarnhau bod Dyfed-Powys wedi cydymffurfio'n llawn â'r holl argymhellion yn y ddau adroddiad sy'n berthnasol iddo? Sut y mae'r Comisiynydd wedi bodloni ei hun bod hyn wedi digwydd? Sut y bydd y Comisiynydd yn parhau i fonitro cynnydd yr heddlu ynghylch y mater hwn er mwyn sicrhau nad yw'n methu dioddefwyr twyll yn y dyfodol."

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddu

"Daeth eich cwestiwn mewn dwy ran, a byddaf yn mynd i'r afael ag ef felly:

1. 'A all y Comisiynydd gadarnhau bod Dyfed-Powys wedi cydymffurfio'n llwyr â'r holl argymhellion yn y ddau adroddiad sy'n berthnasol iddo? Sut mae'r Comisiynydd wedi bodloni ei hun mai dyma'r sefyllfa.'

Yn dilyn cyhoeddi adroddiad AHGTAEM (Adroddiad Sbotolau: Adolygiad o Dwyll: Amser i Ddewis. Ailymweld ag Archwiliad Twyll 2018), gofynnais am adborth uniongyrchol gan yr Heddlu a Rheolwr y Tîm Troseddau Economaidd o ran yr argymhellion penodol a wnaed ac rwy'n hyderus ein bod ni fel Heddlu nid yn unig yn bodloni'r gofynion, ond yn rhagori arnynt.

Roedd yr adroddiad yn cyfeirio at yr argymhellion yr oedd AHGTAEM dal yn ystyried fel rhai sydd heb eu cyflawni yn dilyn yr adroddiad gwreiddiol a gyhoeddwyd yn 2019. Mae sefyllfa Heddlu Dyfed-Powys mewn perthynas â'r argymhellion sy'n berthnasol i'r heddlu fel a ganlyn:

'Erbyn 30 Medi 2019, dylai prif gwnstablaiad gyhoeddi polisi eu heddlu ar gyfer ymateb i honiadau o dwyll ac ymchwilio iddynt (mewn perthynas â galwadau am wasanaeth a lledaeniadau Swyddfa Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll ar gyfer gorfodi).'

Mae Heddlu Dyfed-Powys wedi cwblhau hyn ac mae'r polisi wedi'i gyhoeddi.

'Erbyn 30 Medi 2021, dylai prif gwnstablaiad sicrhau bod eu heddluoedd yn dilyn y canllawiau a gyhoeddwyd gan Gydlynnydd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ar gyfer Troseddau Economaidd ynghylch galwadau am wasanaeth sy'n gysylltiedig â thwyll.'

'Erbyn 31 Hydref 2021, dylai prif gwnstablaiad fabwysiadu'r canllawiau a gyhoeddwyd ym mis Medi 2019 gan Gydlynnydd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ar gyfer Troseddau Economaidd, a oedd wedi'i anelu at wella'r wybodaeth a roddir i ddiodefswyr wrth adrodd am dwyll.'

Ymgwymerodd Heddlu Dyfed-Powys ag adolygiad o'u prosesau er mwyn sicrhau eu bod yn cydymffurfio â chanllawiau presennol Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu. Mae arferion presennol yn rhagori ar yr argymhellion hyn. Fodd bynnag, mae'n rhaid iddynt wneud newidiadau mân i brosesau er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth barhaus, ac yn ymgysylltu â'r adran TGCh er mwyn hwyluso'r newidiadau hyn.

Nododd yr adroddiad 5 maes ar gyfer gwelliant hefyd:

Maes ar gyfer Gwella 1

'Er mwyn gwneud gwelliannau yn y maes hwn, dylai prif gwnstablaiad wella'r ffordd mae eu heddlu'n defnyddio rhestr dioddefwyr misol y Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll i adnabod a chefnogi dioddefwyr sy'n agored i niwed a phobl eraill sydd angen cymorth ychwanegol.'

Mae'r Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll yn anfon manylion pob dioddefydd sy'n byw yn ei ardal ac sydd wedi adrodd am drosedd wrth Action Fraud at bob heddlu. Canfu archwiliad blaenorol AHM nad oedd heddluoedd yn defnyddio'r rhestr hyn yn effeithiol ar gyfer amddiffyn pobl a allai fod mewn perygl uwch.

Tra bod Heddlu Dyfed-Powys yn gwneud defnydd o restr dioddefwyr wythnosol y Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll, mae proses amgen wedi'i mabwysiadu er mwyn sicrhau bod y rhan fwyaf o ddiodefswyr twyll yn derbyn cymorth ar y pwynt cynharaf yn y broses o adrodd am drosedd.

Yn gynnar yn 2020, nododd y Tîm Troseddau Economaidd nad yw data'r Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll yn adlewyrchu gwir faint twyll yn gywir. Ar 6 Ebrill 2020, derbyniodd y Tîm Troseddau Economaidd gyfrifoldeb am reoli'r holl ddiogyddiadau twyll a seiberdroseddau yr adroddir amdanynt wrth yr Heddlu fel galwad am wasanaeth – brysbennu'r adroddiadau ac ymgysylltu â dioddefwyr cyn gynted â phosibl er mwyn darparu cymorth, arweiniad a chyngor cyson gan arbenigwr pwnc ac er mwyn sicrhau y cyflwynir adroddiadau cywir i Action Fraud.

Ym mis Tachwedd 2020, cyflogodd yr Heddlu Swyddog Brysbennu Twyll llawn amser, sy'n gweithio o fewn y Tîm Troseddau Ieuencid, er mwyn rheoli galwadau am wasanaeth sy'n ymwneud â thwyll. Ariannwyd y swydd hon gan y CHTh.

Gwelodd y fenter gynnydd o 108% yn nifer yr achosion twyll yr adroddir amdanynt wrth Action Fraud, yn uniongyrchol a thrwy Heddlu Dyfed-Powys fel galwad am wasanaeth yn 2020/21.

Yn ystod y flwyddyn, cyfeiriwyd 407 o ddiodefwyr agored i niwed i Ymgyrch Signature er mwyn iddynt dderbyn cymorth ychwanegol drwy'r Swyddog Diogelu Rhag Twyll. Ariannwyd y swydd hon gan y CHTh.

Mae rhestr wythnosol y Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll yn cynnwys adroddiadau yn dilyn galwad am wasanaeth i Heddlu Dyfed-Powys yn ogystal â'r diodefwyr hynny sydd wedi adrodd yn uniongyrchol wrth Action Fraud. Mae'r diodefwyr hynny ar restr diodefwyr Action Fraud sydd wedi adrodd wrth Heddlu Dyfed-Powys fel galwad am wasanaeth eisoes wedi derbyn cyngor, arweiniad a chymorth yn ystod y cam cynharaf, cyn i'r adroddiad gael ei gyflwyno i Action Fraud.

Mae'r Swyddogion Brysbennu a Diogelu Rhag Twyll yn craffu ar restr diodefwyr wythnosol y Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll, ac mae'r unigolion hynny sydd wedi adrodd yn uniongyrchol wrth Action Fraud, ac sy'n ymddangos fel pe baent yn agored i niwed, hefyd yn cael eu cyfeirio i mewn i Ymgyrch Signature.

Fel y nodir uchod, mae Heddlu Dyfed-Powys yn ymgysylltu â nifer sylweddol o ddiodefwyr twyll, naill ai ar ôl galwad am wasanaeth neu ar ôl iddynt gael eu nodi fel pobl sydd o bosibl yn agored i niwed ar restr diodefwyr wythnosol y Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll gan y Swyddogion Brysbennu/Diogelu. Mae hyn yn gadael nifer bach o ddiodefwyr sydd ddim yn agored i niwed a adroddodd yn uniongyrchol wrth Action Fraud nad oes gan Heddlu Dyfed-Powys yr adnoddau i gysylltu â nhw. O ganlyniad, maen nhw'n ymgynghori â'r Uned Gofal Dioddefwyr Troseddau Economaidd Genedlaethol er mwyn iddynt lenwi'r bwlch hwnnw y tro nesaf maent yn cynnig cymorth ariannol, a fydd yn digwydd o fewn y ddeufis nesaf.

Maes ar gyfer Gwella 2

'Dylai Prif Gwnstablaid sicrhau bod eu heddluoedd yn gwella adnabod a mapio grwpiau troseddu trefnedig lle mae twyll yn brif drosedd.'

Nodir Mapio Grwpiau Troseddu Trefnedig drwy ledaeniadau Swyddfa Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll ac Adroddiadau Gweithgarwch Amheus. Mae hon yn broses barhaus sy'n cael ei hadolygu'n gyson. Mae'r Tîm Troseddau Economaidd yn gweithredu asesiad matrices i achosion sy'n cael eu dwysau gan ddefnyddio'r broses dwysau twyll ROCTA (Asesiad Rhanbarthol o Fygythiad Troseddu Trefnedig) lle bo'n berthnasol.

Mae cynrychiolwyr o'r Tîm Troseddau Economaidd yn bresennol ac yn chwarae rhan weithredol yng nghyfarfodydd y Grŵp Cyflawni Cynhwysiant Ariannol a chyfarfodydd Cudd-wybodaeth Sirol Rhanbarthol.

Ymgyrch Racecourse yw ymateb Heddlu Dyfed-Powys i dwyll cludwr. Mae pob diodefydd twyll cludwr yn derbyn gwasanaeth diodefwyr uwch, a chynhelir ymchwiliad a chwmpas cudd-wybodaeth. Ymchwilydd Twyll enwebedig yw pwynt cyswllt sengl Dyfed-Powys ar gyfer Ymgyrch Racecourse, a bwydir cudd-wybodaeth i mewn i'r darlun cenedlaethol. Mae Ymgyrch Racecourse wedi bod yn llwyddiannus o ran adnabod Grwpiau Troseddu Trefnedig sy'n gysylltiedig â thwyll cludwr.

Maes ar gyfer Gwella 3

'Er mwyn gwneud gwelliannau yn y maes hwn, dylai prif gwnstabiliaid sicrhau bod twyllwyr yn cael eu cynnwys ymysg y rhai sy'n cael eu hystyried ar gyfer tactegau atal troseddau trefnedig difrifol, gan gynnwys gan fyrddau partneriaeth strategaeth lleol a thrwy brosesau rheoli troseddwr yn integredig.'

Nid yw'r cyfle i gael Gorchymyn Atal Troseddau Difrifol yn dilyn euogfarn am dwyll bob amser yn cael ei ystyried, fodd bynnag, nid yw'r sefyllfa wedi codi hyd yn hyn, ac ar hyn o bryd, nid yw Dyfed-Powys yn dal unrhyw Orchmynion Atal Troseddau Difrifol ar gyfer twyll. Fodd bynnag, mae'r Tîm Troseddau Economaidd yn cynorthwyo'r Uned Rheoli Troseddwr â 3 unigolyn sy'n byw yn yr ardal heddlu, sydd â gorchmynion yn eu henw yn dilyn euogfarn am dwyll mewn mannau eraill yn y DU.

Mae'r Tîm Troseddau Economaidd yn datblygu ymgysylltiad â Rhaglen Gorchymyn Atal Troseddau Difrifol INTACT, drwy'r Cydlynnydd INTACT.

Maes ar gyfer Gwella 4

'Er mwyn gwneud gwelliannau yn y maes hwn, dylai prif gwnstabiliaid gynyddu defnydd eu heddlu o orchmynion ategol yn erbyn twyllwyr.'

Mae pob achos twyll yn cael ei ystyried ar gyfer gorchmynion atafaelu Deddf Elw Troseddau fel mater o drefn, ac mae gan Heddlu Dyfed-Powys brosesau mewn grym ar gyfer sicrhau nad yw'r cyfleoedd i ddefnyddio gorchmynion ategol yn cael eu colli.

Ar hyn o bryd, mae Uned Ranbarthol Troseddau Trefnedig Tarian yn darparu cymorth o ran sicrhau Gorchymyn Rhewi Cyfrif ac adferiad sifil arian. Mae Ymchwilydd Ariannol o Dîm Troseddau Economaidd Dyfed-Powys yn cael ei achredu fel Ymchwilydd Adfer Sifil fel y bydd gan Heddlu Dyfed-Powys y gallu i ymgymryd â'i orchmynion ategol/ymchwiliadau adfer sifil ei hun.

Maes ar gyfer Gwella 5

'Er mwyn gwneud gwelliannau yn y maes hwn, dylai prif gwnstabiliaid sicrhau bod eu heddlu'n cydymffurfio â'r Cod Ymarfer ar gyfer Dioddefwyr Trosedd wrth ymchwilio i dwyll.'

Mae achosion twyll yr adroddir amdanynt fel galwad am wasanaeth yn cael eu cofnodi'n unol â'r Safonau Cofnodi Troseddau Cenedlaethol. Mae'r meini prawf ar gyfer cofnodi twyll yn Nyfed-Powys fel trosedd, yn hytrach nag adrodd wrth Action Fraud, fel a ganlyn:

- trosedd sy'n digwydd ar y pryd;
- troseddwr lleol hysbys;
- dioddefydd sy'n agored i niwed [gan gynnwys dioddefwyr 18 oed ac iau]; neu
- cerbyd sydd wedi'i gofrestru ar Gyfrifiadur Cenedlaethol yr Heddlu (ceir manylion isod)

Ar yr adegau hynny, gwneir cysylltiad cychwynnol â dioddefwyr drwy'r broses a nodir uchod, ac yn dilyn hyn, cyfeirir y digwyddiad at y Rhanbarth ar gyfer ymchwiliad. Unwaith y mae digwyddiad yn cael ei gofnodi fel trosedd, cyfrifoldeb rheolwr llinell y swyddog sydd â gofal dros yr achos yw sicrhau cydymffurfiaeth â'r Cod Ymarfer ar gyfer Dioddefwyr.

Ers 9 Awst 2021, mae'r Tîm Troseddau Economaidd wedi cyflogi Goruchwilydd Twyll, sy'n gyfrifol am wella ansawdd ymchwiliadau twyll ledled Heddlu Dyfed-Powys. Cyflawnir hyn drwy ddarparu cyngor ac arweiniad ymchwiliol o'r cychwyn, gan osod cynlluniau gweithredu cymesur a sicrhau cydymffurfiaeth â'r Cod Ymarfer ar gyfer Dioddefwyr.

Cyfrifoldeb y Swyddfa Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll yw cydymffurfio â'r Cod Ymarfer ar gyfer Dioddefwyr pan mae'n derbyn adroddiadau am dwyll. Fodd

bynnag, mae'r Swyddfa Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll yn lledaenu rhai adroddiadau sydd angen cymorth dioddefwyr i Heddluoedd ar gyfer gwasanaeth dioddefwyr uwch. Mae'r Tîm Troseddau Economaidd yn derbyn y cyfeiriadau hyn ac yn eu bwydo i mewn i Ymgyrch Signature.

Mae'r Ganolfan Genedlaethol Cudd-wybodaeth Twyll hefyd yn lledaenu rhai adroddiadau i Heddluoedd ar gyfer ymchwiliadau erlid. Mae'r lledaeniadau hyn yn cael eu cofnodi fel trosedd yn Nyfed-Powys, ac mae dioddefwyr yn derbyn cymorth drwy'r Cod Ymarfer ar gyfer Dioddefwyr, fel y disgrifir uchod.

2. 'Sut fydd y Comisiynydd yn parhau i fonitro cynnydd gan yr heddlu yn hyn o beth er mwyn sicrhau nad yw'n ffaelu'r dioddefwyr twyll yn y dyfodol?'

Yr wyf yn hyderus bod Dyfed-Powys fel Heddlu'n cydnabod yr heriau mawr a gyflwynir gan dwyll. Mae'n galonogol iawn bod y gwaith mae Heddlu Dyfed-Powys yn gwneud gyda dioddefwyr sy'n agored i niwed, o ran rhoi cyngor, arweiniad a chymorth, wedi'i gydnabod ar lefel genedlaethol a'i fod wedi ennill parch gan AHM.

Dylid nodi hefyd y soniwyd am Heddlu Dyfed-Powys yn y gynhadledd genedlaethol yn Llundain ac mewn cynhadledd ddiogelu yn Efrog a gynhaliwyd ddiwedd Medi.

Yr wyf yn monitro cynnydd yr heddlu'n gyson yn hyn o beth, a bydd cyflwyniad diweddar (gan Heddlu Dinas Llundain fel Arweinydd Cenedlaethol yr Heddlu ar gyfer Twyll ac arweinydd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ar gyfer Troseddau Seiber ac Economaidd) Cylchlythyr Heddlu Arweiniol Cenedlaethol misol ar gyfer Comisiynwyr Heddlu a Throseddau yn rhoi gallu pellach i fy swyddfa ddal Heddlu Dyfed-Powys i gyfrif, fel yr ydym yn gwneud gyda mathau eraill o droseddau, drwy dderbyn perfformiad ein heddlu yn erbyn yr achosion twyll a gyflwynir iddynt gan Action Fraud.

Mae nifer y dioddefwyr yn ardal Dyfed-Powys wedi cynyddu'n sylweddol yn ystod y 12 mis diwethaf, ac er y gellid ystyried y ffaith bod gennym gyfradd gyfeirio uchel fesul 1000 o'r boblogaeth yn rhywbeth negyddol, yr wyf wir yn credu bod hyn yn rhywbeth cadarnhaol iawn. (gweler y ffigurau isod)

HDP yw'r unig Heddlu yn y wlad sy'n annog aelodau o'r cyhoedd yn weithredol i adrodd am dwyll wrthym yn uniongyrchol ac yna rydyn ni'n adrodd wrth Action Fraud ar eu rhan.

Mae'r arian a roddais ar gyfer Swyddog Brysbennu wedi galluogi hyn i ddigwydd. Nododd yr Heddlu yn Rhagfyr 2019/Ionawr 2020 bod yr adroddiadau i Action Fraud ledled y wlad yn anghywir ac nad oeddent yn adlewyrchu maint y twyll yn gywir.

Ers mis Ebrill 2020, mae pob adroddiad gan aelodau o'r cyhoedd wedi bod yn cael ei gofnodi ar STORM, a chysylltir â PHAWB sy'n cyflwyno adroddiad. Mae hyn yn cyfrif am y cynnydd sylweddol yn nifer yr adroddiadau. Mae hyn hefyd yn golygu bod ansawdd yr adroddiad sy'n cael ei anfon at Action Fraud yn well.

- Nifer y dioddefwyr yn ardal Dyfed-Powys a gyflwynodd adroddiad i Action Fraud yn 2020-21 oedd 8.8 (fesul 1,000 o'r boblogaeth), sef y trydydd uchaf (safle 1 = yr uchaf fesul 1,000)
- Mae hyn yn cymharu â ffigwr Pob Heddlu o 6.4 a ffigwr o 6.2 ar gyfer Cymru a'r Grŵp Mwyaf Tebyg
- Mae hyn yn gynnydd sylweddol o'r ffigwr a adroddwyd yn 2019-20, sef 3.9. 41 oedd safle Dyfed-Powys bryd hynny."

6. CWESTIWN Â RHYBUDD I'R PANEL GAN MR. R. HUISH

“Gomisiynydd, rydych yn ymwybodol o'r holl honiadau o dwyll ac arferion llwgr a wnaed yn erbyn nifer o fanciau'r Stryd Fawr sy'n deillio o arferion bancio yn y gorffennol. O safbwynt y dioddefwyr, nid yw'n ymddangos bod Heddlu Dyfed-Powys yn barod i ymchwilio i honiadau o'r fath neu nad oes ganddo'r adnoddau i wneud hynny'n ddigonol. A yw'r Comisiynydd yn cytuno ei bod yn bwysig bod gan y rheiny sydd wedi dioddef troseddau o'r fath ffydd yng ngallu'r heddlu i ymchwilio'n drylwyr i'w cwynion? O ystyried cyfrifoldeb y Comisiynydd i gefnogi dioddefwyr a dwyn pobl gerbron y llysoedd, a fydd e'n cefnogi ceisiadau'r rheiny sydd wedi dioddef twyll o'r fath yn ardal Dyfed-Powys am ddefnyddio Heddlu allanol sydd â mwy o brofiad o ymdrin ag achosion o'r fath i ymchwilio i'r cwynion hyn? Os nad yw'n cytuno ynghylch defnyddio Heddlu allanol, sut y bydd yn cefnogi'r dioddefwyr hyn?”

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddau

“Mae'n bwysig iawn i mi fod gan bob dioddefydd ffydd yng ngallu'r heddlu i ymchwilio i'w cwynion yn drylwyr. Mae ymgyrchoedd cenedlaethol yn cefnogi'r ymdrechion penodol hyn mewn perthynas â thwyll bancio, sy'n aml yn cael eu cefnogi gan ASau. Er enghraifft, mae Grŵp Seneddol Hollbleidiol ar gyfer Bancio Busnesau Teg sydd wedi bod yn lobïo'r Asiantaeth Troseddau Cenedlaethol a'r Swyddfa Twyll Difrifol i gymryd diddordeb yn y materion hyn, gan gynnwys achosion sy'n hanesyddol.

Er nad yw o fewn fy nghylch gwaith i fel Comisiynydd Heddlu a Throseddau (CHTh) i ymyrryd mewn cyflenwi plismona gweithredol, ymchwilio i achos penodol neu ddweud wrth yr heddlu am ymchwilio iddo, yr wyf wedi cwrdd â dioddefwyr er mwyn gwrandao ar eu profiadau a deall unrhyw bryderon a/neu ymholiadau a allai fod ganddynt ar ôl i ymchwiliad heddlu ddod i ben, a byddaf yn parhau i wneud hyn. Ar adegau, mae hyn wedi arwain at gael trafodaethau gyda'r Prif Gwnstabl mewn perthynas â hwy yn ymgymryd â buddiannau pellach yn y materion hyn ac yn adolygu'r camau a gymerwyd hyd yma.

Yr wyf yn hyderus fod gan Heddlu Dyfed-Powys y galluoedd perthnasol i ystyried pob honiad twyll. Heddlu Dyfed-Powys yw'r unig heddlu yn y wlad sy'n annog aelodau o'r cyhoedd yn weithredol i adrodd am dwyll yn uniongyrchol wrthym. Yr ydym yna'n adrodd wrth Action Fraud ar eu rhan, gan wella ansawdd yr adroddiad a anfonir at Action Fraud. Yn ogystal, yn gynnar yn 2020, nododd y Tîm Troseddau Economaidd nad yw data'r Swyddfa Cudd-wybodaeth Twyll yn adlewyrchu gwir faint twyll yn gywir. Ar 6 Ebrill 2020, derbyniodd y Tîm Troseddau Economaidd gyfrifoldeb am reoli'r holl ddigwyddiadau twyll a seiberdroseddau yr adroddir amdanynt wrth yr Heddlu fel galwad am wasanaeth – gan frysbennu'r adroddiadau ac ymgysylltu â dioddefwyr cyn gynted â phosibl er mwyn darparu cymorth, arweiniad a chynghor cyson gan arbenigwr pwnc ac er mwyn sicrhau y cyflwynir adroddiadau cywir i Action Fraud. Ym mis Tachwedd 2020, cyflogodd yr Heddlu Swyddog Brysbennu Twyll llawn amser, sy'n gweithio o fewn y Tîm Troseddau Ariannol, er mwyn rheoli galwadau am wasanaeth sy'n ymwneud â thwyll. Mae fy swyddfa i wedi ariannu'r swydd hon. Byddwn yn cynghori ymhellach fod y gwaith sy'n cael ei wneud gan Heddlu Dyfed-Powys gyda dioddefwyr agored i niwed, o ran darparu cynghor, arweiniad a chymorth, wedi'i gydnabod ar lefel leol ac wedi ennill parch Arolygiaeth Heddluoedd a Gwasanaethau Tân ac Achub Ei Mawrhydi (AHGTAEM).

Fel rhan o'm swydd a'm cylch gwaith, rwy'n cwrdd â dioddefwyr, a gyda'u caniatâd, rwy'n cysylltu â Heddlu Dyfed-Powys ac yn ceisio sicrhau bod yr Heddlu'n ystyried unrhyw bryderon a godwyd yn llawn a bod dioddefwyr yn derbyn esboniad llawn o'r gwaith a wnaed gan yr Heddlu. Yr wyf hefyd yn ystyried pa un ai a oes unrhyw ddewisiadau amgen i ddatblygu unrhyw faterion ar gael i ddiodeffwyr, ac os felly, yn rhoi'r wybodaeth berthnasol i ddiodeffwyr. Yn dilyn fy nghysylltiad, darperir ymateb ysgrifenedig llawn wedi hynny i'r diodeffydd gan fy swyddfa.

Bydd cyflwyniad diweddar (gan Heddlu Dinas Llundain fel Arweinydd Cenedlaethol yr Heddlu ar gyfer Twyll ac arweinydd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ar gyfer Troseddau Seiber ac Economaidd) Cylchlythyr Heddlu Arweinïol Cenedlaethol misol ar gyfer Comisiynwyr Heddlu a Throseddau yn rhoi gallu pellach i fy swyddfa ddal Heddlu Dyfed-Powys i gyfrif, fel yr ydym yn gwneud gyda mathau eraill o droseddau, drwy dderbyn perfformiad ein heddlu yn erbyn yr achosion twyll a gyflwynir iddynt gan Action Fraud."

7. CYNLLUN HEDDLU A THROSEDDU

Ystyriodd y Panel ddrafft o 'Gynllun Heddlu a Throseddau Dyfed-Powys 2021-2025' yr oedd yn ofynnol i Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddau ei gyhoeddi yn unol ag Adran 7(1) o Ddeddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011.

Cyflwynodd Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau y Cynllun drafft gan ychwanegu y byddai unrhyw adborth gan y Panel yn cael ei ystyried cyn ei gyhoeddi.

Codwyd y materion canlynol:

- Mewn ymateb i ymholiad ynghylch a oedd y Comisiynydd yn cyfeirio at fwy o swyddogion 'ar ddyletswydd' yn y datganiad ar dudalen 3, sef ei bod yn 'hanfodol bod yr adnoddau hyn yn weladwy', ymatebodd y byddai yna'n wir fwy o swyddogion yn weladwy ac y byddai gan swyddogion ymateb rheng flaen rhwng 30%-40% yn fwy o amser i batrolïo a phlisma'n fwy rhagweithiol. Roedd y gweledd cynyddol hefyd yn cynnwys ymgysylltu â'r gymuned;
- Sicraodd y Comisiynydd y Panel fod gan y Llu bartneriaethau gwaith cryf a chadarn ledled Cymru;
- Cyfeiriwyd at y ffaith bod rhai o'r blaenoriaethau a restrir yn y Cynllun drafft megis agweddau sy'n ymwneud â'r System Cyfiawnder Troseddol yn debygol o fod y tu hwnt i reolaeth y Comisiynydd. Mewn ymateb, dywedodd y Comisiynydd fod dadl yn cael ei chyflwyno'n genedlaethol y dylai fod gan Gomisiynwyr yr Heddlu fwy o bwerau o fewn y system cyfiawnder troseddol. Ychwanegodd, fodd bynnag, fod y partneriaethau cyfiawnder troseddol lleol yng Nghymru yn gryf iawn a'i fod yn hyderus y byddai gwelliannau. Pwysleisiodd hefyd yr angen i fuddsoddi mewn atal troseddau ac ymyriadau cynnar;
- Nodwyd bod y Prif Gwnstabl wedi rhoi adborth ar y Cynllun drafft ac y byddai trafodaethau o ran y meysydd blaenoriaeth a'u hadnoddau;
- Mewn ymateb i bryder a amlygwyd yn y Cynllun drafft sef fod gan Heddlu Dyfed-Powys un o'r cyfraddau uchaf o ddiodeffwyr sy'n tynnu'n ôl o'r broses cyfiawnder troseddol, nododd y Comisiynydd ei fod yn gobeithio y byddai rhoi'r diodeffwr yng nghanol y system cyfiawnder troseddol a phennu hyn fel blaenoriaeth, gobeithio, yn arwain at weld y sefyllfa'n gwella;
- Roedd y Comisiynydd, mewn ymateb i ymholiad, yn obeithiol y byddai newidiadau gweithredol sy'n cael eu gweithredu ar hyn o bryd yn sicrhau bod digon o bresenoldeb yr heddlu mewn ardaloedd gwledig;

- Mewn ymateb i ymholiad ynghylch a fyddai'r Comisiynydd yn gallu cyflawni Blaenoriaeth 3 yn y Cynllun drafft yng ngoleuni'r ffaith ei fod yn dibynnu ar bartneriaid eraill, cydnabu fod ei bwerau'n gyfyngedig ond ei fod mewn sefyllfa i gychwyn ac eirioli newid, yn enwedig drwy ei fod yn gadeirydd ar y Bwrdd Cyfiawnder Troseddol
- Mewn ymateb i sylw, dywedodd y Comisiynydd y byddai'n hapus i'r Panel ymchwilio i effeithiolrwydd ei fuddsoddiad mewn gwasanaethau ieuencid gyda'r nod o wella'r gwasanaeth ymhellach;
- Derbyniodd y Comisiynydd y gellid ehangu'r cyfeiriad at 'Gefnogi gwaith Canolfan Seibergadernid Cymru' i egluro natur y cymorth hwnnw;
- Cyfeiriodd y Comisiynydd at gamau sy'n cael eu cymryd ganddo i leihau'r ôl troed carbon;
- Cydnabu'r Comisiynydd y byddai'n rhoi mwy o ffocws ar effeithlonrwydd ac arbedion gyda setliadau cyllideb heriol yn y dyfodol;
- Talodd y Comisiynydd deyrnged i waith y trydydd sector.

Gwahoddwyd y Panel i anfon unrhyw sylwadau pellach ar y Cynllun drafft at swyddog Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu.

PENDERFYNWYD, yn amodol ar unrhyw faterion a godwyd uchod ac a nodwyd gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu, y dylid cymeradwyo'r Cynllun drafft.

8. PENDERFYNIADAU A WNAED GAN Y COMISIYNYDD

Bu'r Panel yn ystyried adroddiad ynghylch y penderfyniadau a wnaed gan y Comisiynydd yn ystod y cyfnod rhwng 23 Gorffennaf 2021 a 18 Hydref 2021.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

9. TREFNIADAU ARIANNU GRANT Y COMISIYNYDD

Ystyriodd y Panel adroddiad yn manylu ar y trefniadau a wnaed gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar gyfer gweinyddu a dosbarthu cyllid grant.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

10. PROTOCOL PLISMONA - ADRODDIAD PERFFORMIAD

Derbyniodd y Panel adroddiad ynghylch perfformiad y Comisiynydd ar gyfer Chwarter 2 2021/22 yn erbyn y pwerau a'r dyletswyddau a nodir yn y Protocol Plismona.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

CADEIRYDD

DYDDIAD